

J. Fontaine
B.Sc., LL.B.
CAT — NOTAIRE

T. H. Therriault
Notaire public

La vraie nature des impôts

On dit souvent que les seules choses dont nous soyons sûrs en ce monde sont la mort et les taxes. Nous ne pouvons pas faire grand-chose à propos de la mort sauf de la préparer et peut-être de l'éloigner autant que nous le pouvons. Par contre, nous pouvons faire beaucoup en ce qui concerne les taxes. Nous ne sommes pas justes envers nous-mêmes, envers notre pays et envers l'avenir. L'avenir de Canadiens, si nous acceptons passivement de nouvelles et plus lourdes taxes chaque année. À titre de citoyens, nous devons l'abord la responsabilité de voir à ce que les impôts soient tenus au minimum. Deuxièmement voir à ce que le gouvernement administre son revenu fiscal de façon efficace et dans l'intérêt de chacun de nous.

Il est certaines vérités à propos des taxes que nous savons mais auxquelles nous ne pensons pas souvent. La première: ce sont seulement les particuliers qui paient des taxes. Trop souvent nous sommes lésés par l'affirmation de certains politiciens qui nous disent qu'ils n'augmenteront pas nos impôts, en tant que particuliers mais que les impôts seront accrus pour les affaires et pour l'industrie ou pour les gens de ce groupement. En fin de compte, c'est vous et moi, les chefs de famille, qui défrayerons le coût des impôts accrus. Ils n'augmenteront pas les prix des denrées et services que nous achetons. N'oublions jamais cela. La deuxième chose que nous devons toujours nous rappeler au sujet des impôts, c'est que chaque fois qu'un dollar est retiré du gousset d'un contribuable par une administration, à quel que payer que ce soit, la liberté du particulier d'employer comme il le désire son revenu est diminuée d'autant.

Nous devons aussi nous rappeler toujours que l'objectif fondamental de tout régime d'imposition est de fournir des recettes qui permettront de couvrir les dépenses nécessaires du Gouvernement. En tant que citoyens, nous devons nous assurer que dans le processus qui consiste à percevoir ces taxes nécessaires, le fardeau devrait être réparti de la façon la plus équitable possible. Il ne devrait pas être si lourd que le régime économique s'affaîsse. En dernier lieu, il devrait être employé de façon à laisser à l'individu la plus grande liberté possible dans la façon de dépenser son revenu selon ce qu'il croit être le mieux pour lui-même et sa famille.

À l'heure actuelle, les membres du mouvement Chambre de Commerce sont d'opinion que le fardeau des impôts au Canada est trop lourd et qu'il devrait être allégé. Compte tenu même de l'inflation, les Canadiens versent aujourd'hui des taxes plus élevées qu'aux pires heures de la dernière guerre mondiale. En 1959, les impôts à tous les paliers administratifs, s'élevaient à 22,6 pour cent du revenu national net. En 1965, au moment où nous luttons pour notre vie, ce pourcentage s'est élevé à 28,9 pour cent. En 1962, année de paix relative et de prospérité, le pourcentage de revenu national net en taxes s'était élevé à 35,7 pour cent. En fait, le gouvernement dépense aujourd'hui plus d'un tiers du revenu de chacun de nous.

Hausse de l'assurance automobile pour les jeunes filles

Toronto. — Les taux d'assurance automobile ont augmenté depuis le premier janvier de cette année, pour les conductrices de véhicule de moins de 25 ans, qui ont le statut de débutantes. Les statistiques indiquent que si ces jeunes filles conduisent sur une même distance que les garçons dans une période donnée, elles auront plus d'accidents.

M. Charles Holman, président du comité de l'action publique au conseil canadien de Sécurité routière, et directeur des relations extérieures pour une compagnie d'assurance-automobile, déclare que les personnes de moins de 25 ans, conduisent les voitures dans une proportion de 18 pour cent de la population et sont responsables pour 28 pour cent des accidents.

Ces chiffres sont moindres pour les gens mariés de moins de 25 ans, peut-être parce que l'état matrimonial apporte une stabilisation au volant d'une voiture.

M. Holman dit que les Canadiens ont eu un plus grand nombre d'accidents que les Américains. Il croit que la raison vient peut-être du fait que les écoles de conduite aux États-Unis sont plus nombreuses. "Au Canada, il n'existe que 234 écoles offrant de tels cours", a-t-il précisé, en ajoutant que les "jeunes Canadiens apprennent à conduire par osmose, semblant, en surveillant les erreurs de leurs pères".

Annonces classées

MAISON A VENDRE
dans le district de Wellington
Maison de 3 ans, avec 3 ch. à coucher, 1,140 pieds carrés, tapis pleine grandeur dans le salon et la salle à manger. Sous-sol plein grandeur; plomberie double. Large lot sur rue formant demi-lune, vis-à-vis un parc avec un patio de 900 pieds carrés. Garage double 24'x30'. Beaucoup d'autres spécialités non mentionnées. Paiement initial à discuter. Près des écoles sœurs et publique, demi bloc de l'église Ste-Angele. Excellent service d'autobus tout près. 13224-133A avenue, tél. 454-2325.

croisant ainsi administrer notre revenu de façon plus efficace que nous ne le ferions nous-mêmes.

À mesure que le gouvernement croît en importance, il doit faire face à des demandes accrues et il doit évidemment augmenter les impôts pour répondre à ces demandes. Or dans ces conditions, il faut être de plus en plus prudents et nous devons que le gouvernement n'enlève pas les secteurs dont nous pouvons nous occuper en tant que particuliers ou groupes de particuliers. Tout impôt doit être puisé dans les trésoreries, dans les goussets des contribuables. Chaque impôt ajouté au coût des produits que nous fabriquons et que nous achetons. Tout service offert par un gouvernement nécessite des déboursés. Les Chambres de commerce et les Boards of Trade examinent soigneusement les dépenses gouvernementales à tous les niveaux et cherchent à évaluer ce que coûteront les promesses qui sont faites par les politiciens lorsqu'ils sollicitent un mandat. Il ne servira pas à grand-chose d'accepter les dépenses gouvernementales accrues si en même temps le coût des produits que nous fabriquons est si élevé qu'il nous est impossible de les vendre au pays ou à l'étranger. Nous vivons dans un monde où la concurrence est si forte et si malsaine que nous ne pouvons pas faire face, nous ne ferons pas de grands pas dans la voie de la prospérité.

PLAMONDON

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à Rév. Sr Zénaïde-Marie qui sera supérieure au Couvent et principale de notre école, ainsi à Rév. Sr Marie-Damien qui fera partie du personnel enseignant de l'école.

Sr Marie-Frédéric et Sr Léontine-Marie sont de retour après avoir suivi des cours d'étude à l'Université d'Albany.

L'abbé J.-M. Martineau est de retour d'un voyage de trois semaines dans l'est du Canada. L'abbé R. Simard, de St-Paul, l'accompagne.

Sr Marie-Martin, de Port-Pasqua, quelques jours chez son père M. Martin Schaub.

Alan Gauthier est revenu de Vancouver où il passa deux semaines avec Len Gravelle qui a un ranch de vaches. Alan a bien joué de ce voyage, mais il est heureux de se revoir parmi les siens. Il se baigna dans les eaux bleues du Pacifique.

M. Georges Richard et famille, de Fort Saskatchewan, M. John Richard et famille, Lorry, Colleen et Lorraine Beuhler, Mlle Adèle Tremblay, d'Edmonton, M. et Mme Auguste Tremblay, de Boyle, ont visité parents et amis dernièrement.

M. et Mme Léo Phaneuf et Diane, de Winnipeg, sont en visite à Plamondon et à Wandering River.

M. Georges Clousing, d'Edmonton, neveu de M. Louis Brockhage, d'ici, fut tué dans un accident d'automobile. M. Brockhage assista aux funérailles. Nos condoléances à Mme Clousing ainsi qu'à M. Brockhage.

Mme John Ashacker (née Bertha Plamondon), autrefois d'ici, décédée à l'hôpital Général d'Edmonton, le 12 août, à l'âge de 59 ans. Lui survivent: son mari, trois fils, trois filles, un frère Dewey Plamondon, d'ici, quatre sœurs: Mmes Bert, Elmer Plamondon, d'ici, Mac Young, du Lac-la-Biche, et John Enrig, de Duncan, C.B. Nos sympathies aux familles éprouvées.

Mmes Dellemme Chevigny et Louis Bourassa sont parties pour un voyage de cinq semaines. Elles visiteront le parent à Lake Leelanau, Mich. Mme Chevigny reverra son lieu natal pour la première fois en 56 ans. Nous leur souhaitons bonne chance.

Lundi le 24 août, Jennelle Plamondon et Marcel Lemay unissaient leur destinée en présence de l'abbé Fernand Croteau, de St-Paul. Il y eut réception suivie d'une danse à la salle communautaire pour plus de cent invités. M. Eric Schu était maître des cérémonies. L'abbé Croteau releva la fête par sa présence et par son chant "Je vous salue Marie".

Mercredi le 26 août, eut lieu le mariage de Margaret Mahowick, de Lac-la-Biche, à Jérôme Gauthier, L'abbé Levasseur, de Venise, bénissait cette union. Il y eut réception et danse à la salle. De nombreux parents et amis se réunirent pour fêter ces jeunes époux. Meilleurs vœux de bonheur aux jeunes mariés.

Dublin. — Le Père Arthur Cox, âgé de 73 ans, qui a reçu l'ordination sacerdotale en décembre dernier, a quitté Dublin en Irlande pour aller exercer l'apostolat missionnaire à Monze en Rhodésie septentrionale. Le Père Cox, qui est veuf, était un avocat réputé du barreau de Dublin jusqu'à son entrée dans les ordres.

LEGAL

Départ
Vendredi le 21 août, avait lieu en notre salle communautaire une soirée en l'honneur de M. et Mme Bert Telford qui nous quittent pour Drayton Valley. M. Telford était le gérant de North Western Utilities depuis cinq ans.

M. Roland Préfontaine agissait comme maître de cérémonie.

M. Raoul Sigouin, de la part de tous, présente à Mme Telford une valise avec accessoires pour pique-nique, et à M. Telford une serviette.

Mme Allan Keane, présidente du CWL, et Mme Raoul Sigouin, présidente des Dames Auxiliaires, présentent respectivement à Mme Telford une statue de Notre-Dame du Bon Conseil et des verres.

Depuis leur arrivée à Legal, M. et Mme Telford, se sont dévoués dans notre milieu. M. Telford organisa des équipes de hockey, travailla avec les Cadets, et était membre honoraire de la Légion et servit sur l'exécutif de la Commission récréative. Mme Telford fut la première présidente du CWL et membre actif des Dames Auxiliaires.

Nous espérons qu'ils seront heureux à Drayton Valley.

M. Kevin Gleason, d'Edmonton, remplaça M. Telford. A. M. et Mme Kevin Gleason nous souhaitent la plus cordiale bienvenue.

Ouverture des classes
Notre école a ouvert ses portes à 280 élèves, mardi le 1er septembre. Nous avons maintenant 22 professeurs et 20 classes.

Voici la liste du personnel enseignant: gr. 1 français, Sr Simard; I anglais, Mme Pasenko; II français, Mme Lorraine de Champlain; II anglais, Mme Virginia Altman; III français, Mme Marguerite Caouette; III anglais, Mme Yolande St-Onge; IV français, Sr Michael, IV anglais, Mme Alice Goulet; V français, Mme Donald Cyr, V anglais, Sr Frohlie; VI français, Mlle Schamb; VI anglais, Mlle Jeanne Fortin; VII français, M. Donald Cyr, VII anglais, Mme M. A. St-Martin; VIII, M. Robert Holzer; IX, M. François Casavant; IX Mme Judy Zilinski; X, XI et XII, M. Keane, principal, Sr Blanchette, vice-principale, M. Jim Goulet, M. Hugh Rigney et M. Ancil.

Les remplaçants sont: Mmes Montpetit, Caouette et Nault.

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue aux nouveaux professeurs et nous espérons qu'ils se plairont beaucoup dans notre milieu.

Que N.-D. des Ecoles nous éclaire pendant cette année scolaire qui commence et que chacun, élèves, parents et professeurs se fassent un devoir de coopérer pour en faire un véritable succès.

Banquet
Mercredi le 3 septembre, au Centre récréatif, un banquet fut offert aux professeurs; étaient aussi présent MM. Ferdinand Martineau et Walter Van de Walle représentants du Comité Sturgeon, ainsi que M. Roland Préfontaine, président de la Commission locale.

Un délicieux banquet fut servi par Mmes Henri de Champlain et J.-B. St-Martin. Au café, le R.P. Primeau adressa la parole. Il développa le rôle des professeurs à l'école et mentionna en outre le sens de la discipline, la préparation des leçons et correction des devoirs et le sport à l'école.

M. Dixon Keane, principal, remercia le R.P. Primeau de son encouragement.

Tout retournèrent à la maison avec l'espoir de se réunir avant longtemps. Il fait bon de se rencontrer et échanger des idées communes.

Salon de Beauté
Mlle Diane Paré est maintenant l'opérisse du salon de beauté. Nous lui souhaitons succès dans sa nouvelle entreprise.

Visite
Mme Marjory (Stack) O'Rourke et ses trois enfants, de Montréal, ainsi que M. et Mme Albert Stack, de Vancouver, visitèrent des parents et amis.

Solennité

de la fête de

sainte Thérèse

au

Sanctuaire de la Petite Thérèse

à Wakaw, Sask. Can.

le 3 octobre

— PROGRAMME —

du 24 septembre au 3 octobre — Neuvaine Solennelle
Prières de la neuvaine et grand-messe chaque soir à 7h. 30
le 3 octobre — Solennité de la fête de sainte Thérèse
Messes Basses: 7h. 30 et 9h. a.m.
Grand-messe pontificale: 10h.30 a.m.
Bénédictio du S. Sacrement à 7h.30 p.m.

JOUSSARD

Avec le commencement du mois de septembre vient l'ouverture des classes. Jusqu'à date nous avons 99 élèves enregistrés à notre école du village. 11 élèves vont par autobus à Kinross, 3 à l'école séparée à High Prairie, 5 de nos filles continuent leurs études au couvent de McLennan, une autre au couvent de Falher, et 2 garçons au collège Notre-Dame de la Paix, à Falher.

Les dirigeants de notre école sont: Sr Marie-Rustica, principale, enseignant les grades 7 et 8; M. Albert Turcotte, de Jean-Côté, enseignant les grades 1 et 2; Sr Gabriel-Alphonse, de High Prairie, en attendant une autre maîtresse, enseignant les grades 3 et 4.

A tous nos professeurs et élèves nous souhaitons une année fructueuse d'étude et d'enseignement.

Depuis trois semaines, le R.P. A. Bouchard, o.m.i., fait le ministère à notre petite paroisse, en attendant le retour de notre curé, le R.P. O. Pinard, o.m.i. Nous le remercions sincèrement ainsi que le R.P. Desrochers, qui a si bien rempli le rôle de pasteur, à notre paroisse pendant plusieurs mois. Aussi un merci à tous les autres prêtres qui sont venus à tour de rôle, faire du ministère: les RR. PP. Lavigne, Maras, Lessard et Beugnot.

M. et Mme Willy Charrois qui ont fait un voyage de deux semaines à Banff et aux environs, continuent leurs vacances en partant cette fois de semaine pour Beaverlodge visiter M. et Mme Pierre Dalton. Mme J. Carrier les accompagne.

D'autres ont eu le plaisir de faire de grands voyages au courant de l'été: M. et Mme Lawrence, avec leurs enfants, ont pris un mois pour aller dans l'Est, accompagnés du R.P. Sauvée, o.m.i.

M. et Mme Almer Leblanc se sont rendus à Battleford, Sask., au commencement de juillet, pour voir leur fils Eugène, au Scolastic St-Charles.

Pour d'autres c'était la joie de recevoir de la visite. Mais par crainte d'omettre, je m'excuse de ne pas les mentionner.

HIGH PRAIRIE

(HOPITAL)

Depuis le 27 août, nous cherchions un temps favorable pour le pique-nique des employés de l'hôpital, et le 3 septembre, nous eûmes une journée sans pluie (car nous avions bien fait choisir) car le lendemain nous eûmes de nouveau de la pluie, et il pleut encore en ce sept septembre.

Parmi les accidents de la route en ce 6 septembre, nous comptons une victime dans la personne de Kenny Adair, de High Prairie; il a pu recevoir les derniers sacrements. Importance d'être prêts à partir, même le dimanche.

Nous ont quittés: Mmes Rose-Anna Lambert, de Goy, Philomène Duchesneau et Louise Chancellet, de Jousard, Yvonne Boucher, de Jean-Côté, Mlle Lilliane Doucette, de Sunset House, et M. Jean Chaillois, de Jousard.

Reste encore avec nous: Mlle Thérèse Garand, de Falher.

FORT KENT

Nous offrons nos sympathies aux familles éprouvées lors du décès de M. Enchariste Bellemare, survenu à New Westminster, à l'âge de 85 ans.

Notre bazar paroissial pour le 1er novembre est en marche. Les deux familles en charge sont: Noël Lafance et Marris Ross. Donnons-nous tous notre appui.

M. et Mme Léo Lemaire ont accompagné leur fille, Marilyn, à Edmonton où elle poursuivait les études du grade IX à l'Académie Assomption. Nous lui souhaitons bon succès.

La vente de pâtisseries pour la Croix-Rouge a donné de bons résultats. Il y en aura une autre samedi le 12 à Bonnyville à 11h. a.m. Les dames sont priées de faire soit une tarte, un gâteau ou autres pâtisseries.

M. et Mme Aurelius Servant sont en visite chez leur fille, Mme Réal Croteau. Lors de leur promenade ils en ont profité pour visiter plusieurs amis. Mmes Gloria Elmes et Eileen Thakka en visiteront pour la longue fin de semaine chez elles.

St-Thomas d'Aquin

Parmi les voyageurs

Mme Annette Bérubé se promena pendant deux mois à Montréal, Québec et les environs. Elle se rendit au Mont-Tremblant avec sa fille Marguerite, qui, récemment, donna naissance à un fils.

Après avoir passé deux semaines à Vernon, C.B., M. et Mme Roger Motet et leur famille sont de retour enchantés de leur voyage.

Le marin Gerald Goulet est en vacances chez ses parents, après avoir complété son instruction élémentaire avec la marine, en Nouvelle-Écosse. Après deux semaines de congé, il se rendra à Ottawa pour un cours plus avancé.

M. et Mme Antoine Magnan et Jeanette ont visité les belles villes de New York, Niagara Falls, Montréal, Québec, etc. Ils en ont fait un voyage très intéressant.

Mme Louise Forest nous est de retour de St-Norbert, Manitoba, où elle visitait ses parents. Le voyage n'aurait pas été complet si elle n'avait pas assisté aux noces de son frère à Winnipeg où elle se trouvait parmi de nombreux parents et amis.

Baptisé le 30 août, Vincent-Guy-Albert-Joseph, fils de M. et Mme Guy Giguère, Parrain et marraine: M. et Mme Albert Giguère, grands-parents de l'enfant.

Samedi le 5 septembre, avait lieu le service funèbre de M. Alphonse Renaud, frère de M. Daniel Renaud, de cette paroisse.

Les porteurs étaient MM. Victor, Alain, Georges, Léonard, Roger et Denis Renaud.

Aux parents nous offrons nos plus profondes condoléances.

La famille désire remercier ceux qui lui ont témoigné des marques de sympathies dans leur grande épreuve.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115-102ème rue, Edmonton

Maintenant

PRÊTS AUX ÉTUDIANTS Garantis par le Gouvernement canadien

But de cette initiative:

La loi canadienne sur les prêts aux étudiants a pour but d'aider les étudiants ayant besoin d'une aide pécuniaire à obtenir des prêts bancaires afin de pouvoir poursuivre, à temps complet, leurs études après le niveau secondaire, dans une université ou une autre maison d'enseignement approuvée.

Qui peut en bénéficier:

Tout citoyen canadien ou tout étudiant habitant le Canada depuis un an et ayant l'intention de s'établir au Canada après avoir terminé ses études peut, d'après cette loi, demander un prêt. L'étudiant doit être inscrit ou avoir l'intention de s'inscrire pour suivre des cours à plein temps dans une maison d'enseignement approuvée par les autorités provinciales. Il doit, en outre, avoir atteint le niveau d'études exigé et doit pouvoir prouver que ses besoins pécuniaires correspondent aux conditions requises par les autorités de la province dans laquelle il fait sa demande.

Montant des prêts:

Selon les circonstances et les besoins de chacun, on accordera des prêts s'élevant jusqu'à \$1,000 par an, avec un maximum de \$5,000, répartis sur toute la durée des études. Les autorités provinciales qui reçoivent les demandes et qui décident quels étudiants pourront bénéficier de ces prêts, enverront, à chaque étudiant ainsi accepté, un certificat qui stipulera le montant maximum qu'il peut emprunter. L'étudiant devra être en possession de ce certificat pour pouvoir obtenir, à la banque de son choix, son prêt garanti par le gouvernement.

Remboursement:

Période d'exemption du paiement de l'intérêt et du remboursement du capital
Afin d'aider les étudiants, l'intérêt sur ces prêts sera payé par le gouvernement canadien pendant toute la durée de leurs études à plein temps et pendant les six premiers mois après la fin de ces études. Durant cette même période, aucun remboursement sur le capital ne sera exigé et l'étudiant ne devra payer aucuns frais supplémentaires.

Mode de remboursement

Ceux qui auront bénéficié de ces prêts devront commencer à payer l'intérêt et à rembourser le montant emprunté six mois après qu'ils auront terminé leurs études à plein temps. Le taux d'intérêt payable couramment par les étudiants est de 5 1/2 % par an. La période de remboursement s'échelonnait normalement sur 5 à 10 ans, mais l'emprunteur pourra rembourser n'importe quand sans pénalité une partie ou la totalité du prêt.

Assurance-vie

En cas de décès de l'emprunteur, le gouvernement se chargera de rembourser le prêt à la banque.

Où s'adresser:

Les étudiants habitant la province d'Alberta, indépendamment de l'endroit où ils désirent poursuivre leurs études doivent demander leur certificat au:

Students Assistance Board,
Department of Education,
Edmonton, Alberta.

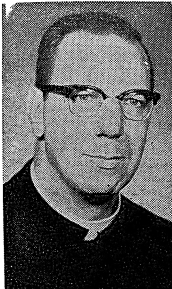
Les notes ci-dessus se fondent sur la loi canadienne sur les prêts aux étudiants, 1964, et ne doivent être utilisées qu'à titre de renseignements. Les demandes et les prêts sont soumis aux diverses conditions et clauses de la loi.

LOI CANADIENNE SUR LES PRÊTS AUX ÉTUDIANTS





M. l'abbé Jean-Guy Hamelin, 38 ans, de Trois-Rivières, vient d'être nommé directeur du département d'Action sociale de l'Épiscopat canadien, à Ottawa. Il succède à M. l'abbé Charles Malin, nommé secrétaire général de l'Épiscopat canadien en janvier dernier, et entrera en fonction dans quelques jours.



M. l'abbé Pierre Goyette, p.m.c., 35 ans, vient d'être nommé par l'Épiscopat canadien directeur de l'Office catholique canadien de l'Amérique latine, à Ottawa. Il remplace M. l'abbé Francis O'Grady, s.f.m., décédé en janvier dernier. Il entrera en fonction dans quelques jours.

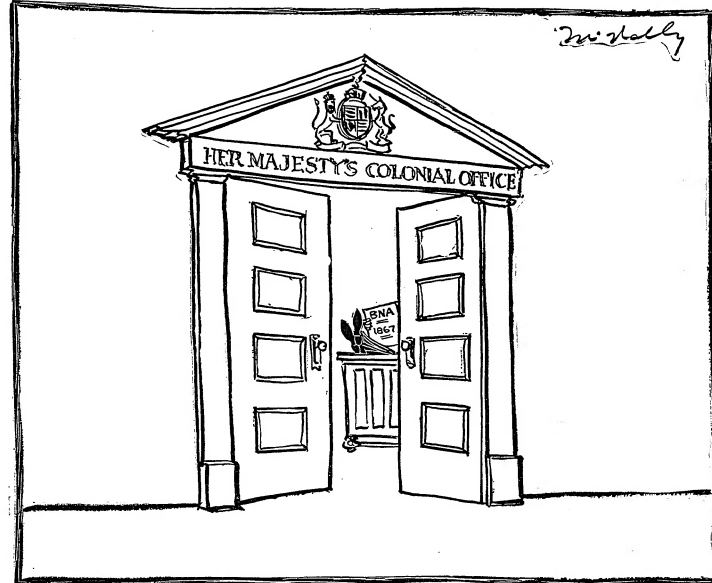
Le clergé catholique en Tchécoslovaquie

Prague. — Les membres de certains kolkhozes ont protesté contre les déplacements administratifs et les mises à la retraite de prêtres catholiques. Dans des lettres au secrétaire pour les Affaires ecclésiastiques de Monastir-Ostrava, on a demandé de maintenir les prêtres dans leur localité.

Le secrétaire de la circonscription, M. Jazik, avait expliqué, dans un rapport au ministère des Cultes, que sur son territoire, il y avait plus de prêtres qu'il n'en était besoin. À la suite de ce rapport, le nombre des prêtres dans l'archidiocèse d'Olmouc est tombé de 1.200 en 1949 à 700.

On a également appris que M. Jazik s'était livré à des pressions illégales sur nombre de prêtres. Certains d'entre eux ont accepté d'être mis à la retraite après que M. Jazik leur eut fait comprendre qu'en cas de refus, ils seraient démis de leur charge et resteraient sans pension et sans ressource. Des faits semblables ont aussi eu lieu dans d'autres circonscriptions.

Parbleu! Hier, l'indépendance du Zambiar... bientôt celle du Canada!



Comment vos enfants réussiront-ils leurs études cette année?

La faute en est en second, mais en second seulement, au système scolaire actuel, heureusement en transformation. Il ne s'agit pas de rentrer à coups de pioche des notions hétérodoxes dans la tête d'un enfant, il faut surtout former son intelligence, éveiller sa curiosité, le porter à chercher par lui-même, à travailler, à comprendre. Notre système est abominable: mémorisation sans comprendre, copies, pensums. Et puis l'école est trop loin de la vie: ce qu'il y apprendrait ressemble si peu à ce qui est réellement!

Il faut avoir en vue la FORMATION avant l'information. Il faut cesser de tout mûcher le travail d'avance, ce sont les professeurs qui ont le plus d'ouvrage jour et soir, tandis que les écoliers, bouche bée, écoutent le maître débiter son cours. Inculquer dès les premières années la notion de TRAVAIL PERSONNEL. Les classes maternelles ont la jardinière à été formée dans une école spécialisée, s'y emparent avec grand succès. Certaines méthodes nouvelles d'enseignement aux

petits s'avèrent merveilleuses, et vous voyez un enfant de cinq ans, trois semaines après son entrée dans une école privée moderne, écrire une dictée, additionner, soustraire, et quel-ques semaines plus tard, elle fera même des fractions et des éléments d'algèbre par les calculs multiples avec parenthèses et crochets. En France, le système est ancien et très dur pour les écoliers. Mais ils sortent de l'école avec une formation et une culture que bien de nos finissants d'ici n'ont pas. Car la classe est basée sur le travail personnel: recherche, mémorisation des éléments de base, puis chaque matin la "composition" sur le sujet étudié. Au petit rural, le professeur dira: "Étudiez le cheval sous tous ses aspects, lisez sur le sujet, et dans une semaine nous aurons une composition là-dessus". Ces compositions sont dictées ou orales. Et l'école doit s'exprimer correctement, avec un vocabulaire étendu. Il est vrai que partout il y a des bibliothèques où les élèves sont à même pour puiser des renseignements sur les sujets donnés. On insiste sur la langue non seulement on faisait apprendre la grammaire, mais en donnant des classiques à apprendre, à analyser dès les premières années de cours. En même temps que la formation, l'information et la culture. Nos écoles se transforment, espérons qu'on reviendra aux méthodes essentielles qu'on avait autrefois ancrées profondément dans l'intelligence des jeunes.

Mais même avec les méthodes traditionnelles, un étudiant doit pouvoir

bien apprendre. Il est essentiel qu'il travaille par lui-même. Et là, les parents entrent en jeu: ils doivent insister pour que des heures spéciales de travail soient incluses dans le programme de chaque jour. Ces heures-là doivent être sacrées: ni télévision, ni radio, ni sortie ne devrait passer avant cela. Il faut aussi que les parents surveillent ce travail... car nombre de jeunes, enfermés dans une chambre solitaire, jouent, rêvassent, lisent, au lieu de travailler. Pourquoi donc les parents ne se donnent-ils plus la peine de faire réviser les leçons et examiner les devoirs chaque soir? Trop occupés à regarder le petit écran... ou trop paresseux... ou pas intéressés? Alors ils n'ont pas le droit de faire une colère devant les échecs scolaires, car ils en sont en grande partie responsables. N'oublions jamais que ce sont nous, les adultes, qui formons les jeunes. Ne nous en prenons qu'à nous si cette formation laisse à désirer! (La Terre de chez nous)

Films français A la Bibliothèque municipale

Mardi le 15 septembre à 7h.30 p.m.

BUFFET
Coeur — 54 minutes
Bernard Buffet, 1er peintre dans son atelier.
AU JARDIN DE LA FRANCE
Noir et blanc — 34 minutes
Réalisateur: Louis Cuny. Promenade artistique et touristique sur les bords de la Loire. Évacuation des hôtes illustres qui y vécurent. Les chasses royales à Chambord.

Point faible du communisme: l'agriculture

Le point faible du régime communiste, dans tous les pays auxquels il est parvenu à imposer sa loi, est sans contredit l'agriculture. Il n'y a pas longtemps, il n'en était pas dans la Sélection du Reader's Digest de septembre. Khrouchtchev lui-même soulignait cette faiblesse en lançant un vigoureux appel en faveur de l'amélioration de la production agricole à la fin d'un discours en l'honneur d'un astronaute.

Il soulignait sans le savoir l'énorme paradoxe d'un système qui permet des vols spectaculaires dans l'espace mais qui échoue tristement quand il s'agit de nourrir un peuple. L'une des raisons qui fait que le communisme s'avère inefficace devant le problème de la faim est l'attitude de l'agriculteur, qui résiste à la collectivisation forcée, par tous les moyens et souvent même au péril de sa vie.

Quand on confisque leurs terres au profit de l'État, les fermiers ont invariablement recours à la grève perdue, ils négligent les travaux de culture, escamotent les récoltes et se livrent à diverses formes de résistance passive. Alors qu'aux États-Unis un seul cultivateur assure à 29 personnes, en plus de lui-même, un régime alimentaire en protéines, le cultivateur soviétique ne réussit à nourrir que six personnes à part lui.

Résultat: le rationnement, les queues aux portes des magasins, la pénurie extrême de vivres, parfois même la famine. Et cette situation existe actuellement en Russie, en Chine rouge, à Cuba, en Allemagne de l'Est, enfin dans tous les pays communistes, sauf en Pologne et en Yougoslavie où les fermes ont de nouveau été à l'exploita-

tion familiale. En effet, dans les pays communistes où il existe, c'est le secteur "privé", autrement dit les exploitations non encore incorporées aux fermes collectives et les petits potagers familiaux, qui font que la pénurie ne se transforme pas en disette. Cette pénurie de vivres, conclut Sélection, étale aux yeux du monde l'insuffisance de la prétendue supériorité économique du communisme, qui se voit un raccourci sur la voie du progrès et de la prospérité.

un seul évêque libre en Lituanie

Selon des renseignements parvenus en Europe occidentale, il y a, en Lituanie, encore 350 évêques paroissiaux qui sont ouverts au culte, tandis qu'une centaine d'entre elles ont été fermées. Un seul évêque, Mgr Mazulis, est encore en liberté et peut exercer une activité fortement réduite. Les autres évêques sont dirigés par des "administrateurs", qui ont besoin d'obtenir une confirmation de la part du commissaire aux cultes.

Dans tout le pays, il n'y a plus qu'un seul grand séminaire, à Kaunas, qui accueille 26 étudiants, dont sept ont été ordonnés prêtres cette année. Le nombre de prêtres lituaniens est actuellement de 850, mais un tiers d'entre eux sont dans l'impossibilité d'exercer leur ministère sacerdotal soit pour cause de maladie, soit parce qu'ils ont été mis à la retraite par le Commissaire (d'état) aux cultes.

Cartes d'Affaires

Hutton Upholstering Co.
Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
11030 ave Jasper Tél. 422-1306

Morin Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone 422-8773
Édifice La Survivance, Edmonton

Nichols Bros. Limited
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie.
10103-95ème rue — Tél. 422-1881

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10127-102ème rue — Tél. 422-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinement et transport.
Custodians de meubles
Tél. 422-6175 Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. 422-4344 — 714, édifice Tepler

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone: 488-8161
10727-124ème rue, Edmonton

Edmonton Sheet Metal
J. P. Roy — Jos Tessier
8104-114 ave. Edm. Tél. 477-5517

J.O. PILON
Assurances de tous genres
Tél. bur. 424-6324 — rés. 422-6693
Edif. Commercial—10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE
PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne
13923-108 ave — Tél. 455-2630

Investors Syndicate of Canada Limited
Albert J. Parent
Gérant Divisions Rivière-la-Paix
Donnelly, Alta. — Tél. 17

"The Rose House"
M. Med. Des Rosiers, fleuriste
Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions
Tél. 74-2101, 474-4581
Résidence: 474-0142
9720-111 ave, Edmonton, Alta.

Dubord Plumbing & Heating Co. Ltd
Plomberie — gaz — chauffage
9336-158 rue — Tél. 489-3438

Pepin et Fils
Accordage et réparation de piano
Vente de pianos sur commande
9824-110e rue
Tél. 482-3303

Capital Seeds Limited
Place du Marché—Edmonton, Alta.

L. G. Ayotte
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances de feu, automobile
Édifice La Survivance
Tél. bur. 422-2912 — rés. 455-1883

Canadian Denture Service
W. R. PETTIT
109, éd. Baltzan, 10156-101 rue
Tél. 422-8839 Edmonton

Irénee Turcotte
Entrepreneur en construction
Réparations et rénovations
de tout genre
Tél. 424-5332 — 12118-100 avenue

Roland Lefebvre
BIJOUTIER
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de montres électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755 — St-Albert

Robert Croteau
Immeubles et assurances
519 édifice Northern Hardware
10201-104ème rue, Edmonton
Tél. 422-4889 Rés. 488-4991

Buanderette Poly Clean
Buanderie et nettoyage à sec
5826-111 rue (Place Lundum)
Fernand Hegerat, propriétaire

SCHOLA
Book Store Ltd.
11540, ave Jasper
Tél. 488-1212

Andy's Shell Service
Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towing)
10625-104 ave — Tél. 422-8713

Norm Pétin Co. Ltd
Plomberie et gaz
Chauffage à l'eau
Service jour et nuit
Tél.: 488-6690

J. Wm "Bill" Brodeur
Tél. 454-6004 Rés. 484-2947
Résidentiel — Ferme — Commercial
Rep. A. E. Martin Agencies Ltd.
204-12418-118 ave, Edmonton

ESPACE A LOUER

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes — allumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.



IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010-109ème rue Tél. 422-4702 Edmonton, Alberta

Falher a perdu son doyen

Wilfrid Viers

Falher a perdu un vieil ami dans la personne de M. Wilfrid Viers, M. Viers était âgé de 89 ans et 8 mois. Tous les gens de la région connaissaient bien et admiraient ce vieux menuisier, perché encore sur son établi rustique malgré l'âge avancé. Mais pourquoi parler d'âge avancé? Car enfin seuls les hommes savent ce qu'est un vieillard! Que d'étrangers se sont mépris sur son âge... et personne ne pouvait le blâmer. Ses cheveux forts et à peine grisonnants, son visage rosé et si peu ridé, ses yeux clairs, sa marche vigoureuse: tout chez lui nous laissait croire qu'il n'avait que cinquante ans.

Et pourtant l'histoire nous apprend qu'il est né le 23 novembre 1877. Presque un siècle a donc connu ses activités et ses randonnées: de Ste-Brigide, P. Qué., son village natal, jusqu'à Falher où il vient de mourir. Fils aîné de parents fermiers, il passe les 46 premières années de sa vie sur une ferme dans la province de Québec. À l'âge de 21 ans il avait épousé Anna Mé-nard, qui lui donna onze enfants. Un couple encore sept enfants vivants: ce premier mariage: Reine-Claire (Mme Jos. Piché), au Québec; Gérard, à Montréal; Jean-Louis, à Falher; Bernard, à Fort McLeod; Marguerite (Mme Paul Despins), à Falher; Marie-Jeanne, à Edmonton; et Bernadette (Mme Paul Pion), à St-Hyacinthe.

En 1918, Mme Anna Viers mourait et laissait son époux veuf avec neuf enfants! Pendant quatre ans il a pourvu seul à leur soin et à leur éducation. Puis il a rencontré celle qui deviendrait son épouse jusqu'à sa mort: Emilie Charbonneau. Elle lui donna à son tour cinq enfants: Roland, établi sur la ferme paternelle à Falher; Guy, mort à l'âge de 2 ans; René à Ottawa; Jacqueline (Mme Réginald Therrien), à Falher; et Jeanine (Mme Jean-Marie Bizio), à Cirouville.

Deux ans après le mariage, donc en 1924, M. et Mme Viers décidèrent de venir s'établir en Alberta avec leur fa-

mille. L'Ouest n'était pas une terre inconnue pour Wilfrid Viers, puisqu'à l'âge de 35 ans il était déjà venu rendre visite à ses frères à Athabasca, et que plus tard il s'était rendu jusqu'à Falher. Mais cette fois-ci il venait, lui et les siens, pour y rester. Il peit un "homeowner" à Falher, le dictionnaire de peine et de misère et le transforma en une terre magnifique, qu'il céda plus tard à son fils Roland. Sur leurs derniers jours en effet, M. et Mme Wilfrid Viers se retirèrent au village de Falher. C'est là qu'ils reçurent d'énormes services à plusieurs: lui, par son métier; elle, par ses talents de ménagère.

Le dimanche, après la messe dominicale, c'était un repos et une consolation pour eux de recevoir leurs enfants ou leurs petits-enfants. Grand-père ou il venait de mourir. Fils aîné de parents fermiers, il passe les 46 premières années de sa vie sur une ferme dans la province de Québec. À l'âge de 21 ans il avait épousé Anna Mé-nard, qui lui donna onze enfants. Un couple encore sept enfants vivants: ce premier mariage: Reine-Claire (Mme Jos. Piché), au Québec; Gérard, à Montréal; Jean-Louis, à Falher; Bernard, à Fort McLeod; Marguerite (Mme Paul Despins), à Falher; Marie-Jeanne, à Edmonton; et Bernadette (Mme Paul Pion), à St-Hyacinthe.

Ainsi était-ce bien étonnant et bon-solent de voir tant de ces enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, entourer pour la dernière fois le vieux patriarcal familial et prier ensemble pour le repos de son âme, le jour de ses funérailles, le 11 août dernier. Un grand nombre d'amis se sont joints à la famille pour sympathiser avec elle et prier pour celui qui ne connaissait pas d'ennemis. Nous continuons à prier et à sympathiser avec les enfants en deuil. Et pourtant, le sens chrétien nous fait comprendre que la mort est le passage vers la maison du Père, vers la grande récompense. Ainsi comprise, la mort d'un ami laisse une joie et une paix profonde dans l'âme qui tout à l'heure encore était envahie par la tristesse. Que notre ami repose en paix!

Roger Prieur, ptre, o.m.i.

L'«aggiornamento» sera-t-il un succès?

A la Radio-Bavaroise, le Père F. Wulf, s.j., a fait un exposé sur le thème: "L'aggiornamento sera-t-il un succès?" Il a déclaré en substance:

L'un des termes les plus employés dans les discussions sur le Concile est l'expression italienne "aggiornamento", elle a alors le sens d'"adaptation à l'époque moderne". Pie XII en a déjà fait usage principalement lorsqu'il parlait du renouveau des instituts religieux, de leur apostolat notamment. Depuis le pontificat de Jean XXIII, c'est un des mots-clés du renouveau ecclésiastique. Il est en relation étroite avec les fins pastorales du Concile et dénote la volonté d'ouverture de l'Eglise au monde.

La question qui se pose est la suivante: depuis la Réformation du XVI^e siècle, mais principalement depuis l'époque de la Restauration, l'Eglise s'est surtout efforcée de se préserver du monde. Elle l'a fait pour se protéger contre les attaques des autres confessions religieuses et contre l'esprit du temps; elle s'est concentrée sur elle-même, renforçant ses institutions et la proclamation de sa foi. Certes, il y a eu, à l'époque moderne un magnifique élan missionnaire, les recherches théologiques sont demeurées vivaces, la vie spirituelle s'est développée, la sainteté a rayonné. Mais tout cela s'est passé principalement à l'intérieur. Le dialogue avec les non-catholiques a toujours eu la défensive comme point de départ; une discussion authentique, dont la condition préalable est de s'assimiler le point de vue du partenaire, a fréquemment été considérée comme dénotant une absence d'orthodoxie et, par conséquent, comme suspecte. L'Eglise vivait dans une sorte d'autarcie, au sein de laquelle la force de sa vie intérieure et la solidité de sa constitution, lui permettaient de se maintenir face à un monde évoluant à une cadence de plus en plus rapide. Mais, plus cette attitude durait, plus la solution des problèmes périphériques devenait d'une urgente nécessité. Pendant le XIX^e siècle déjà, on a enregistré de nombreuses tentatives, soit isolées, soit de groupes, en vue de faire sortir l'Eglise de son isolement et du ghetto dans lesquels elle s'était renfermée. Ce qui a été vécu attentivement ces dernières décennies sait très bien que le dialogue avec les non-catholiques est déjà engagé en de nombreux endroits et dans plusieurs domaines. Le choix résultant des régimes autoritaires et de la dernière guerre a intensément favorisé cette évolution. Dans de nombreux milieux — même dans des instances ecclésiastiques officielles — on a tiré le bilan des siècles derniers et l'on insiste sur la nécessité de repenser les positions acquises; on conclut à un renouveau du monde dans lequel vit l'Eglise, à des réformes pastorales, à une collaboration plus développée avec tous les hommes de bonne volonté, mais principalement avec les chrétiens d'autres confessions.

C'est tout cela à Jean XXIII que revient d'avoir accordé la reconnaissance officielle à cette évolution et de lui avoir donné l'occasion de s'exprimer au Concile. Et cependant, ce Pape ne semblait pas avoir de grandes connaissances scientifiques, même pas de la haute théologie; il possédait d'autant plus la confiance en Dieu et l'amour des hommes. Son allocation d'ouverture du Concile, en 1962, est encore dans toutes les mémoires. Elle ouvrait, comme on peut l'affirmer dès maintenant, une nouvelle ère pour l'Eglise.

Le but du Concile est le renouveau de l'Eglise en relation avec les questions de notre époque, avec les problèmes et les misères de l'humanité actuelle. Au début, les vues étaient très vastes: les documents préparés touchaient presque tous les domaines de la vie ecclésiastique. Depuis lors une concentration considérable a eu lieu, les points fondamentaux des préoccupations conciliaires se sont manifestés. Ce sont, la liturgie, la prise de conscience que doit acquérir l'Eglise de sa nature et de ses membres, les relations entre le primat de l'épiscopat, entre les différentes confessions chrétiennes, entre le clergé et les laïcs. D'autres problèmes n'ont pas encore été abordés. Parviendront-ils tous à une solution, alors que les débats qui se sont déroulés jusqu'ici ont été si lents et semblent avoir obtenu si peu d'effets tangibles? En résumé il y a trois thèmes principaux qui sont touchés par l'aggiornamento.

Le premier thème concerne le problème de la vérité. L'Eglise sait qu'elle est la gardienne de la Révélation divine, qui lui a été confiée, mais elle ne trouve dans le Christ son achèvement et sa plénitude. Elle ne peut abandonner cette certitude; c'est pour elle une question de vie ou de mort.

Mais il importe toutefois de relever qu'à certaines époques on n'a pas assez eu conscience et on n'a pas suffisamment affirmé que la vérité révélée n'est pas semblable à une possession matérielle et objective, mais qu'elle est une relation personnelle à Dieu, qui la révèle, et qu'il faut, de temps à autre, se l'approprier à nouveau. Chaque génération est appelée à donner sa propre réponse aux vérités révélées dans les deux Testaments, mais principalement dans l'Evangile; elle entend ainsi l'appel que Dieu lui adresse dans le Christ et donne son expression personnelle à sa propre réponse. Il n'y a aucune génération qui puisse affirmer avoir trouvé la réponse définitive, valable pour tous les temps; toute expression formulée demeure au-dehors du mystère divin, qui est inépuisable, mais que Dieu a révélé aux hommes et confié à l'Eglise. Toute formulation de la vérité révélée porte la marque des limites de l'homme et d'une époque donnée. La prise de conscience de ce fait est aujourd'hui inéluctable. La chrétienté, et plus particulièrement l'Eglise catholique à elle seule, se sent

sent, beaucoup plus qu'à aucune autre époque, comme constituant une minorité.

Que faut-il entreprendre face aux non-chrétiens, qui représentent la majorité contemporaine, face aux nombreuses religions non chrétiennes? Le chrétien est-il seul à posséder toute la vérité, ou peut-il apprendre quelque chose des autres? Ce sont des questions qui préoccupent le chrétien d'aujourd'hui. Elles exigent une réponse. L'Eglise est donc appelée à sortir de la citadelle où elle conserve la vérité; elle doit apprendre à poser des questions, à entrer en dialogue avec les autres, ce qui signifie tout d'abord les écouter, les prendre au sérieux, ne pas les condamner hâtivement; elle devra alors concéder qu'elle ne sait pas tout, qu'elle ne possède pas des solutions toutes faites à tous les problèmes qui se posent, qu'elle-même est encore en chemin sur la voie qui mène à la vérité plénière et non voilée de l'histoire. Mais est-elle préparée à cette tâche? En partie seulement. Il y a trop peu de chrétiens qui sont totalement chrétiens et qui, en même temps, se sont assimilés le monde et ses problèmes.

Cela vaut également pour notre pays. Si, parmi les trois auditeurs laïcs du Concile il n'y a pas un seul Allemand, cela ne signifie-t-il pas que les catholiques allemands portent trop peu d'intérêt à la vie catholique au point de vue international? De même on pourrait constater la pénurie de jeunes catholiques dans les carrières académiques. L'adaptation de l'Eglise à notre époque réussira-t-elle? Nous ne le savons pas.

Le deuxième thème d'adaptation concerne le langage dont l'Eglise et les formes extérieures dont elle s'entoure. Tout le monde sait que l'un soit l'autre ne sont plus l'homme contemporain et même de nombreux chrétiens. Ils ont pour base en effet des conceptions et un genre de vie qui sont d'une autre époque et qui, par conséquent, ne peuvent pas directement agir efficacement. Cela vaut notamment pour les images et même pour la langue biblique, mais particulièrement pour la liturgie. On entend fréquemment des plaintes sur les nombreux sermons de peu de valeur; une des raisons en est que les prédicateurs ne sont pas capables de présenter les mystères de la foi d'une manière adaptée à l'imagination et à la façon de penser de l'homme contemporain. Ce la leur a pas été enseigné dans le cadre de leur formation théologique et nombreux sont ceux qui ne parviennent pas à l'apprendre d'eux-mêmes. Il faut avouer que la tâche n'est pas facile. En ce qui concerne la liturgie, nous sommes en pleine évolution. Ceci-ci se constate encore pas beaucoup, mais dans un certain temps — on

parle de cinq et sept ans — elle aura des répercussions profondes tant en ce qui concerne la célébration de la messe que la réception des sacrements. Cette réforme liturgique, si soigneusement préparée et étudiée, constituera-t-elle cet "aggiornamento" que nous réclamons aujourd'hui? Sera-t-elle à l'origine d'un service de Dieu auquel l'homme contemporain collaborera spontanément? L'Eglise, par ses efforts de renouveau, parviendra-t-elle à toucher et atteindre l'homme là où il a sa raison de vivre, ses problèmes, ses difficultés et ses satisfactions? Nous ne le savons pas encore à l'heure actuelle et nous ne pouvons que l'espérer.

Le troisième thème de l'aggiornamento concerne les structures de l'Eglise. Non pas structure hiérarchique, qui lui vient du Christ, mais les méthodes concrètes de l'exercice des fonctions ecclésiastiques, de la primauté, de l'office pastoral de l'évêque et même du sacerdoce. C'est un fait que l'on a beaucoup insisté, lors de la discussion du schéma sur "l'Eglise", sur le caractère de "service" que revêtent les charges instituées par le Christ. Mais la simple affirmation de cette vérité ne suffit pas. Il faut un changement total dans la conception, dans l'attitude et dans l'exercice de ces charges, et tant de la part du clergé que de la part des laïcs; les relations entre eux deux doivent faire apparaître l'Eglise comme le peuple de Dieu, comme une communauté de frères dans un seul Seigneur. Il en va de même des congrégations religieuses en ce qui concerne leurs relations avec les autres membres de l'Eglise, mais principalement avec les laïcs. Toutes les institutions ecclésiastiques, et jusqu'à la paroisse, doivent être repensées et adaptées aux données sociologiques de la société moderne. Il n'y a aucun autre moyen qui permettra d'atteindre les fins pastorales du Concile. Et dans ce domaine, ceux qui sont engagés dans le ministère pastoral devront apprendre à modifier leurs conceptions. Sur de nombreux plans, les pays de mission pourront être des exemples pour les pays d'ancienne chrétienté, tout au moins du fait du courage et de l'absence de préjugés avec lesquels ils abordent leurs propres problèmes.

L'aggiornamento sera-t-il couronné de succès? L'adaptation de l'Eglise à notre époque réussira-t-elle? Nous ne le savons pas encore, mais nous pouvons avoir confiance. Ce qui a été mis en mouvement, en effet, n'est pas uniquement d'origine humaine. Une chose nous le prouve: l'aggiornamento de l'Eglise est un devoir non seulement de l'Eglise officielle, de l'Eglise hiérarchique, du clergé, mais de tous les chrétiens. Aucun d'eux n'a, par conséquent, le droit de raisonner et de discuter, mais chacun, à sa propre échelle, doit collaborer efficacement à la réussite et l'accomplissement de cette grande œuvre.

Charités papales . . .

(Suite de la page 1)

cours, saintement impatients, qui pénètrent partout où se trouve un vieillard abandonné, un malade indigent, un enfant qui souffre, une mère qui se morfond de ne pouvoir rien faire pour lui.

"Tout cela nous encourage à faire appel à votre collaboration personnelle. Les indigents, ceux que la vie maltraite, les malheureux de toute sorte l'attendent. Pour autant qu'il dépend de vous, faites que plus personne ne doive être tristement comme dit l'homme de l'Evangile, infirme depuis trente-huit ans. "Seigneur, je t'ai personnellement" (Radiomessage de Noël 1952).

"Il faut exhorter tous les fidèles à s'enrôler sous le signe du renoncement chrétien et du don de soi qui va au-delà de ce qui est prescrit et fait mener le bon combat généreusement, à chacun selon ses forces, selon l'appel de la grâce et sa propre condition. Ce qu'on retranchera à la vanité, on le donnera miséricordieusement à l'Eglise et aux pauvres" (Pie XII, 20 nov. 1950).

"Avec l'argent qu'un chrétien dépense parfois pour des loisirs fugitifs, que ne ferait pas tel missionnaire, paralysé dans son apostolat faute de ressources! Que chaque famille, chaque communauté chrétienne s'interroge sur ce point. Vous souvenant de "La générosité de Jésus-Christ Notre-Seigneur qui, de riche, s'est fait pauvre pour vous, afin de vous enrichir par sa pauvreté" (2 Cor. VIII, 9), donnez de votre superflu, parfois même de votre nécessaire... La face du monde pourrait être renouvelée par une victoire de la charité" (Pie XII, Fidei donum).

Ce qui rejoint Paul VI qui nous dit que nous sommes à l'heure de la charité (Ecclesiam Suam).

Aiors
Nous, nord-américains qui cherchons un meilleur réfrigérateur pour nous croyons nécessaire pour garder notre beurre, des millions d'humains cherchent du beurre pour mettre sur leur pain, et des millions d'autres ne cherchent qu'une poignée de riz! Pendant que nous changeons de voiture tous les ans ou tous les deux ans pour nous éviter des inconvénients possibles, il y a des sans-logis, des sans emploi, des gens qui ne mangent jamais à leur faim!

Bombay. — Une maison américaine a fait don au Comité d'organisation du Congrès eucharistique international, de cent machines à écrire répondant aux divers alphabets.

Les provinces de l'Ouest auraient besoin d'un plus grand nombre d'étudiants en agriculture.



Photo des quatre jeunes filles qui, la semaine dernière, prenaient le saint habit chez les Soeurs Grises de St-Albert: Liliane Anyotte, Alice Bergevin et Anita Acheson, respectivement de Mallaig, de Legal et de St-Albert.

Au fil des heures et des jours

mercredi, 2 septembre

Edmonton aura peut-être 5 candidats à la mairie le mois prochain — onze premiers ministres canadiens, à l'unanimité, veulent ratifier notre Constitution, ce qui pourrait être fait d'ici la fin de l'année — Robert Kennedy est accepté comme candidat démocrate au sénat pour New York — une conférence fédérale-provinciale, réunissant les procureurs généraux avec le ministre de la justice, étudieront comment ils doivent s'y prendre pour rapatrier la Constitution — inauguration de la semaine de la sécurité routière 1964 au Québec — la querelle du drapeau semble bien vouloir s'éterniser — jeudi, 3 septembre

Krait en Allemagne de l'Ouest prochainement — 15 religieuses sont évacuées d'un coin du Congo que les rebelles tiennent — les 4 provinces de l'Ouest participeront conjointement à l'Expo 67 — à Glasgow, on lance des oeufs sur la voiture de la Reine — Goldwater inaugure sa campagne présidentielle — l'Indonésie menace d'envahir la Malaisie comme procureur général — l'Indonésie menace d'envahir la Malaisie — deuxième vote sur le drapeau pour cesser le débat: le gouvernement gagne avec mince majorité — après 19 ans de vie politique, M. Lapalme, ministre des affaires culturelles au Québec, démissionne — vendredi, 4 septembre

M. Diefenbaker souhaite que le FLQ soit mis à la raison avant la visite royale — M. Martin espère que la Chine communiste fera un pas de plus pour être admise aux Nations-Unies — Ottawa donnera une prime de \$500 pour chaque maison construite à partir du 15 novembre — Regina double la cotisation obligatoire au plan médical: \$24 par an et par famille, \$12 pour personne seule — le parti communiste italien se déclare indépendant de Moscou — le Conseil de Sécurité étudiera mercredi la plainte de la Malaisie qui se dit sur le point d'être attaquée par l'Indonésie — samedi, 5 septembre

M. Pearson reproche à l'information de donner trop de publicité à des stupidités, par exemple l'annonce que le FLQ va faire misère à la Reine — la guerre paraît imminente en Malaisie: des peletons indonésiens s'y installent, l'URSS a promis son aide à l'Indonésie, l'Angleterre et la Nouvelle Zélande promet le sien à la Malaisie — à Singapour, troubles entre citoyens malais et citoyens chinois (10 morts en 4 jours) — dimanche, 6 septembre

fin d'après-midi, les jeunes s'attroupent à la porte de l'hôtel qui hébergea Messieurs les rois d'Espagne — les émeutes sur les bords du lac Érié, en Ontario, amènent 53 arrestations — à Trois-Rivières, on dévoile un monument à la mémoire de Maurice Duplessis (5e anniversaire de sa mort) — Paul VI dit que d'ici le 14 septembre, le Concile occupe toutes ses pensées — le typhon écrase des milliers de demeures à Hongkong et Macau — le général Taylor, ambassadeur des E.-U. au Vietnam Sud, vient consulter le président Johnson — lundi, 7 septembre, Fête du Travail

Johnson ouvre sa campagne électorale à Détroit, faisant appel à l'unité américaine basée sur la prospérité matérielle, la justice raciale et la paix dans le monde — Diefenbaker accuse l'URSS de trahir l'ONU en refusant de payer sa contribution — à l'horizon, on voit se dessiner des tentatives de renverser Castro par le dedans — 14 cubains demandant asile au Canada — les rebelles congolais, maîtres de Stanleyville, proclament la fondation de la république Populaire du Congo — le Chili se donne un président anti-marxiste —

mardi, 8 septembre
aux Communes on rejette un autre sous-amendement à la question du drapeau, on refuse de créer un comité parlementaire qui présenterait, dans 60 jours, un autre projet de drapeau — l'état indien du Kénaïa retourne au régime communiste — Makarios recherche l'aide de l'URSS — Dora approche de la Floride, Ethel suit d'assez près la longue fin de semaine a apporté 101 morts accidentelles, dont 79 sur nos routes — à St-Boniface, Mgr Beaudouin sacre son auxiliaire, Mgr Hacault — des femmes, religieuses et laïques, assisteront au Concile — l'Uruguay retire son représentant de Cuba (le Mexique et le Canada sont les seuls pays d'Amérique à entretenir des relations diplomatiques avec Cuba) —

Cours du soir à l'Université

L'Université de l'Alberta annonce, par l'entremise de son département de l'Extension, des cours du soir, sans-credit, dans les sujets suivants, à débiter le 28 septembre et continuant jusqu'au 16 octobre 1964.

LANGUAGES
* Oral French (Intensive)
* Conversational French
* German
* Spanish
* Russian
* Linguistics
* and others
BUSINESS AND INDUSTRIAL
* Introduction to Work Study
* Computer Courses
* Prospecting
* Gems and Gem materials
* Operations Research
* Law in Action
* and others

MATHEMATICS AND SCIENCE
* Statistics for Businessmen
* Recreational Mathematics
* Trigonometry
* Botany
* Astronomy
* and others
HUMANITIES
* Modern Religious Thought
* Religion: Its Origins, Nature
* and Manifestations
* Via Existentialism and Positivism
* From Psychoanalysis to Parapsychology

SOCIAL SCIENCES
* Sociology
* Psychology
* Anthropology

FINE ARTS
* Chamber Music Playing Session
* Additional Music courses
* Art
* Drama

PUBLIC AFFAIRS
* Canadian History and World History
* The B.N.A. Act
* Background to World Affairs
* and others

Pour plus d'information au sujet de ces cours, et autres, brochures, et formules d'application, téléphonez à l'Université d'Alberta, département de l'Extension, 439-8721, extension 298 ou 379.

OYEZ! OYEZ!

Mesdames et Messieurs
13 septembre, 3h. p.m.
Pèlerinage annuel au cimetière St. Joachim.

mardi, 15 septembre, 7h.30
Films français à la Bibliothèque municipale.

dimanche, 20 septembre, 7h.30
Bénédictin de la nouvelle église Ste. Famille, à Calgary.

23 septembre, 6h. p.m.
Club du Président au Financial Building.

9-4 octobre
Retraite fermée pour jeunes filles de langue française, à St-Albert.

A CBXT et CBAXT-1 Programmes français

SAMEDI 12 SEPTEMBRE A.M.

9.30 — CP-RCK — Emission d'ouverture pour les jeunes. En vedette: Yves Létoirneau.

10.00 — Dans tous les cantons — Chansons et danses par les gens de la région d'Alma, au Québec.

10.30 — Vient sans expresse — Émission ou la jeunesse Québécoise se prime ses opinions sur des problèmes d'intérêt à toute la population.

DIMANCHE 13 SEPTEMBRE A.M.

9.30 — Ouragan — "Dans un feuillet", Un groupe de planteurs influents tentent de neutraliser les efforts d'Ouragan dans sa lutte contre l'esclavage.

10.00 — Roule-roulant — De Rimouki, au Québec. Animateurs: Agnès et Roger Baulu. Invité: Jacques Desrochers, comédien.

Trois feuilles d'érable pas une nouveauté!

En 1868, la Reine Victoria donnait à l'Ontario, trois feuilles d'érable dorées sur fond vert; au Québec, trois feuilles d'érable vertes sur fond doré; au Canada, trois feuilles d'érable rouges sur fond blanc.

En 1896, l'Almanach du Canada recommandait que le drapeau du Canada contienne trois feuilles d'érable rouges sur un tourteau (cerise) blanc.

En 1901, la visite royale fut saluée par des milliers de bannières et d'écussons de couleur blanche, avec trois feuilles d'érable rouges.

Depuis 1945 le bouton des anciens combattants porte trois feuilles d'érable sur fond d'argent.

En 1962, le drapeau de la Reine du Canada porte trois feuilles d'érable rouges sur fond blanc.

En Ecosse, plus de funérailles le samedi après-midi, parce que les ministres passent cet après-midi à courtir du cimetière à l'église... pour les mariages.

Soyons fiers de parler français

SUCCESSION
D'ANDRÉ MORIN
DE LA VILLE D'EDMONTON
DECEDE LE 3 MAI, 1964

Avis est par les présentes données que toute personne ayant des réclamations contre cette succession doit enregistrer ces réclamations avec Me Lionel R. Tellier, le on avant le 15 octobre 1964.

Lionel A. Tellier, C.R.,
Avocat et Notaire de
l'Exécuteur de la succession,
431 Edifice Tegler,
Edmonton, Alberta.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION D'ORFÈVRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
101.15 - 102ème rue Edmonton

ALMANACH FRANCO-ALBERTAIN

★ En janvier 1965, l'A.C.F.A. reprendra la publication d'un Almanach français.

★ En plus d'articles très intéressants, l'on y publiera la liste aussi complète que possible de tous nos compatriotes qui sont actuellement en affaires, à leur propre compte:

- commerçants
- industriels
- manufacturiers
- professionnels
- comptables
- agents d'assurance
- agents d'immeuble
- etc., etc.

★ Dans les campagnes, nous espérons obtenir cette liste par l'entremise des paroisses françaises ou bilingues.

★ Le problème est d'obtenir cette liste dans les villes et en dehors des paroisses françaises ou bilingues.

★ Si vous habitez dans une ville ou dans une paroisse qui n'est ni française ni bilingue et si vous êtes en affaires à votre propre compte, veuillez remplir le coupon ci-après et le retourner à:

Almanach Franco-Albertain,
10010-109e rue,
Edmonton, Alta.

Nom:
Position:
Genre d'affaire:
Titre de votre commerce:
Adresse:
Téléphone:

★ La publication de cette liste sera absolument gratuite.